

**Zeitschrift:** Vox Romanica  
**Herausgeber:** Collegium Romanicum Helvetiorum  
**Band:** 39 (1980)  
  
**Rubrik:** Nachrichten = Chronique

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Nachrichten – Chronique

### 1. Querschnitt durch die Schweizer Romanistik

Veränderungen von April 1979 (cf. *VRom.* 38, 372–373) bis April 1980

#### 1.1. Universitäten

##### Basel

Dr. Rolf Konrad Eberenz erhielt auf das Wintersemester 1979/80 die *Venia docendi* für Romanische Philologie (mit besonderer Berücksichtigung der Iberoromanistik). – Prof. Carl Theodor Gossen, Ordinarius für Romanische Philologie, wird auf sein Ansuchen hin mit dem 1. Oktober 1981 emeritiert.

##### Bern

Seit Mai 1979 ist PD Rolf Konrad Eberenz (Basel) mit einem Lehrauftrag für Spanische Philologie betraut.

##### Fribourg

Zum Ordinarius für modernfranzösische Linguistik wurde mit 1. Januar 1980 Herr Alain Berrendonner ernannt.

##### Genève

Prof. Lucien Dällenbach wurde auf den 1. Oktober 1979 zum Ordinarius für französische Literatur ernannt. Auf den gleichen Zeitpunkt wurde Prof. Carlo Ossola zum Ordinarius für italienische Literatur befördert.

##### Lausanne

Seit dem 1. September 1979 ist Prof. Gianni A. Papini vollamtlicher Ordinarius für italienische Philologie und somit Inhaber eines zweiten gesetzlichen Lehrstuhls für Italienisch.

##### Neuchâtel

PD Georges Lüdi (Zürich) wurde auf das Wintersemester 1979/80 zum Ordinarius für Allgemeine Sprachwissenschaft gewählt.

##### Zürich

Prof. Jacques Geninasca ist auf das Wintersemester 1979/80 zum Ordinarius für Geschichte der französischen Literatur von der Renaissance bis zur Gegenwart befördert worden. – Für das gleiche Lehrgebiet wurde Prof. Roger Francillon zum außerordentlichen Professor ernannt.

## 1.2. Wörterbücher

*Französisches Etymologisches Wörterbuch*: Nach elfjähriger Tätigkeit ist Dr. Lubomir Smiricky, zweiter Redaktor, auf den 15. April 1980 von seinem Posten zurückgetreten. Für seine wertvolle Mitarbeit sei ihm auch an dieser Stelle herzlich gedankt. Er wird ab 15. Mai 1980 durch Dr. Jean-Pierre Chambon (Clermont-Ferrand), einen Schüler von Charles Camproux, ersetzt werden.

*Vocabolario dei Dialetti della Svizzera Italiana*: Frau Dr. Veronika Leimgruber-Guth hat auf Ende 1979 ihre Tätigkeit als Redaktorin aufgegeben.

*Dicziunari Rumantsch Grischun*: Der Vorstand der Società Retorumantscha hat in seiner letzten Sitzung von Ende 1979 folgende Ernennungen vorgenommen: Dr. Ricarda Liver wurde als neues Mitglied in die Philologische Kommission gewählt. Als neues Mitglied der Redaktion wählte der Vorstand den wissenschaftlichen Mitarbeiter Dr. Felix Giger von Surrein-Sumvitg. Schließlich konnte die neu geschaffene Assistentenstelle durch Kuno Widmer, Bezirkslehrer in Gränichen (AG), besetzt werden.

## 2. Bibliographie der Schweizer Romanistik 1979<sup>1</sup>

AUBRY MAURICE, *Dantes rhetorische Stilistik, Studi Danteschi 51* (1978), 1–58.

BALDINGER KURT, *Mfr. «harats», «farats» – ein etymologisches Problem, StCerc. 29* (1978), 511–513.

– *Zum Wortschatz des Anne d'Urfé* – Gleichzeitig Besprechung von \* ANNE D'URFÉ, *Œuvres morales et spirituelles inédites*, éd. critique par YVES LE HIR, Genève 1977 (TLF 235); *ZRPh. 94* (1978), 351–361.

– *Afr. mfr. «vertus» 'himmlische Heerscharen'*, in: *Sprachtheorie und Sprachpraxis, Festschrift für Henry Vernay zu seinem 60. Geburtstag*, hgg. von WALTER MAIR und EDGAR SALLAGER, Tübingen 1979, p. 11–18.

– \* PETER RICKARD, *Geschichte der französischen Sprache*, aus dem Englischen übersetzt und herausgegeben von E. und H. BERTSCH, Tübingen 1977 (*Tübinger Beiträge zur Linguistik 84*); *ZRPh. 94* (1978), 391–392.

– \* RUDOLF SIES, *Das 'Pariser Pestgutachten' von 1348 in altfranzösischer Fassung*, Pattensen/Hannover 1977; *ZRPh. 94* (1978), 426–429.

– \* GÉRARD SIVÉRY, *Structures agraires et vie rurale dans le Hainaut à la fin du moyen âge*, tome premier, Villeneuve-d'Ascq 1977; *ZRPh. 94* (1978), 434–435.

– \* *Chanson Verse of the Early Renaissance* ed. by BRIAN JEFFERY, London I/1971, II/1976; *ZRPh. 94* (1978), 440–443.

– \* JEHAN MAROT, *Le voyage de Venise*, éd. crit. et commentaires par GIOVANNA TRISOLINI, Genève 1977 (TLF 241); *ZRPh. 94* (1978), 443–444.

– \* ARTUS DESIRÉ, *Le contrepoison des cinquante-deux chansons de Clément Marot*, Facsimilé de l'éd. de Paris, 1560, avec introd. et notes par JACQUES PINEAUX, Genève 1977 (TLF 238); *ZRPh. 94* (1978), 444–445.

<sup>1</sup> Für die diesjährige Bibliographie wurde folgende Abkürzung zusätzlich eingeführt; *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag* = *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag, 17. November 1979*, hgg. von MANFRED HÖFLER, HENRI VERNAY und LOTHAR WOLF, 2 Bände, Tübingen (Max Niemeyer) 1979.

- \* ELISE RICHTER, *Kleinere Schriften zur allgemeinen und romanischen Sprachwissenschaft*, ausgewählt, eingeleitet und kommentiert von Y. MALKIEL, mit einer Bibliographie von B. M. WOODBRIDGE JR., Gesamtedaktion W. MEID, Innsbruck 1977 (*Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft* 21); *ZRPh.* 94 (1978), 563–564.
- \* PAUL AEBISCHER, *Etudes de stratigraphie linguistique*, Bern 1978 (*RH* 87); *ZRPh.* 94 (1978), 565–566.
- \* *Studi filologici e letterari* dell'Istituto di filologia romanza e ispanistica dell'Università di Genova, Genova 1978; *ZRPh.* 94 (1978), 569–571.
- \* *Sprachliche Interferenz*, Festschrift für Werner Betz zum 65. Geburtstag, hgg. von H. KOLB und H. LAUFFER, in Verbindung mit K. O. BROGSITTER, W. HUBER, H. SCHOTTMANN, Tübingen 1977; *ZRPh.* 94 (1978), 608–611.
- \* *Maledicta*, The International Journal of Verbal Aggression, ed. REINHOLD AMAN, Waukesha, Bd. I, 1 (1977); 2 (1977) [1978]; *ZRPh.* 94 (1978), 636–637.
- \* *The Song of Songs. A Twelfth-Century French Version*, ed. from Ms. 173 of the Bibliothèque Municipale of Le Mans by C. E. PICKFORD, London/New York/Toronto 1974; *VRom.* 37 (1978), 283–292.
- \* LUTZ RÖHRICH, *Der Witz*, Figuren, Formen, Funktionen, Stuttgart 1977; *ZRPh.* 95 (1979), 135–137.
- \* *Das große Wörterbuch der deutschen Sprache in 6 Bänden*, hgg. und bearbeitet vom Wissenschaftlichen Rat und den Mitarbeitern der Dudenredaktion unter Leitung von GÜNTHER DROSDOWSKI, Mannheim–Wien–Zürich, I, *A-Ci* 1976; II, *Cl-F* 1977; III, *G-Kal* 1978; *ZRPh.* 95 (1979), 137–138.
- \* *Novae concordantiae Bibliorum sacrorum iuxta vulgatam versionem critice editam*, quas digessit BONIFATIUS FISCHER OSB, 5 Bände, Stuttgart-Bad Cannstatt 1977; *ZRPh.* 95 (1979), 139–142.
- \* GIOVANNI ALESSIO, *Lexicon etymologicum*, Supplemento ai dizionari etimologici latini e romanzi, Napoli 1976; *ZRPh.* 95 (1979), 142–143.
- \* ANDRES M. KRISTOL, *Color*. Les langues romanes devant le phénomène de la couleur, Bern 1978 (*RH* 88); *ZRPh.* 95 (1979), 153–155.
- \* *Le Catholicien de JEHAN LAGADEC*, *Dictionnaire breton-latin-français du XV<sup>e</sup> siècle*, publié et édité avec introd. par CHRISTIAN-J. GUYONVARCH, vol. 2: Reproduction de l'édition de JEHAN CALVEZ (Tréguier 1499) (Supplément à Ogam – Tradition celtique, t. 27 [1975], *Celticum* 22), Rennes 1975; *ZRPh.* 95 (1979), 186–188.
- \* JACQUES LEFÈVRE D'ETAPLES et ses disciples, *Epistres et Evangiles pour les cinquante et deux dimanches de l'an*, Texte de l'éd. PIERRE DE VINGLE, éd. crit. avec introd. et notes par GUY BEDOUELLE et FRANCO GIACONE, Leiden 1976; *ZRPh.* 95 (1979), 188–189.
- \* HANS-JÜRGEN FUCHS, *Entfremdung und Narzissmus*, Semantische Untersuchung zur Geschichte der Selbstbezogenheit als Vorgeschichte von französisch «amour-propre», Stuttgart 1977 (*Studien zur Allgemeinen und Vergleichenden Literaturwissenschaft* 9); *ZRPh.* 95 (1979), 197–198.
- \* WILLIAM JERVIS JONES, *A Lexicon of French Borrowings in the German Vocabulary (1575–1648)*, Berlin–New York 1976 (*Studia Linguistica Germanica* 12); *ZRPh.* 95 (1979), 198–200.
- \* *Choix de Conversations de M<sup>lle</sup> DE SCUDÉRY*, éd. avec une introd. et des notes par PHILIP J. WOLFE, Ravenna 1977; *ZRPh.* 95 (1979), 206–207.
- \* JEAN RENÉ KLEIN, *Le vocabulaire des mœurs de la «Vie parisienne» sous le Second Empire*, Introduction à l'étude du langage boulevardier, Louvain 1976 (*Université de Louvain, Recueil de Travaux d'Histoire et de Philologie*, VI<sup>e</sup> sér., fasc. 8); *ZRPh.* 95 (1979), 209–211.

- \* LOUIS REMACLE et collaborateurs, *La différenciation lexicale en Belgique romane* (Sep. aus *Les dialectes de Wallonie* 4 [1975–76]); *ZRPh.* 95 (1979), 223–224.
  - \* *Atlas linguistique et ethnographique de la Lorraine germanophone (ALLG)*, par MARTHE PHILIPP, ARLETTE BOTHOREL, GUY LEVIEUGE, vol. 1 (Corps humain, maladies, animaux domestiques), Paris 1977; *ZRPh.* 95 (1979), 224–226.
  - \* JOSÉ LUIS ALONSO HERNÁNDEZ, *Léxico del marginalismo del Siglo de Oro*, Salamanca 1976 (1977) (*Acta Salmanticensia, Filosofía y Letras* 99); *ZRPh.* 95 (1979), 234–235.
  - \* *Vides de Sants Rosselloneses*, Text català del segle XIII establert, comentat i glossat per la Dra. CH. S. M. KNIAZZEH i pel Dr. E. J. NEUGAARD, amb prefaci i aportacions de JOAN COROMINES, 3 vols, Barcelona 1977; *ZRPh.* 95 (1979), 240–242.
  - \* *Vocabolario degli Accademici della Crusca*, Venezia MDCXII. Appresso Giovanni Alberti (Anastatischer Neudruck Florenz [Licosa Reprints] 1974; ristampa 1976); *ZRPh.* 95 (1979), 248–252.
  - \* ALBRECHT VON HALLERS *Briefe an Auguste Tissot 1754–1777*, hgg. von ERICH HINTZSCHE, Bern–Stuttgart–Wien 1977; *ZRPh.* 95 (1979), 455–457.
  - \* Dr. FRANCISCO DEL ROSAL, Médico de Córdoba (1560?–1610?), *La Razón de algunos refranes*, Alfabetos tercero y cuarto de *Origen y etymologia de todos los vocablos [originales] de la lengua castellana*, Introd., ed. y notas por B. BUSSELL THOMPSON, London 1975 (1977); *ZRPh.* 95 (1979), 474–475.
  - 41 Kurzanzeigen, *ZRPh.* 94 (1978), 464–465, 629, 631–632, 641–42, 645–651, 654–658, 661–662, 668, 670–671, 673, 682, 685–686, 689–690, 692–693, 700–702, 707–708, 711–712.
- BAUMER ISO, *Der Mensch – das Lebewesen, das Sprache hat*, *Vaterland* Nr. 82, 7. 4. 1979.
- \* *Rumantscheia*. Eine romanisch-deutsche Anthologie, Zürich 1979; *Vaterland* Nr. 284, 7. 12. 1979.
  - \* PRIORE DANTE, *Canti popolari della Valle d'Arno*, Firenze 1978; *Jahrbuch für Volksliedforschung* 24 (1979), 216–217.
- BESOMI OTTAVIO, G. LEOPARDI, *Operette morali*, ed. critica a cura di O. B., Milano 1979 (*Testi e strumenti di filologia italiana* 3).
- *Il carteggio Croce – Fueter*, *Archivio storico ticinese* 75 (1978), 1–60.
- BEZZOLA RETO R., *Litteratura dals Rumauntschs e Ladins*, Chur (Ligia Romontscha) 1980.
- BOLOGNA CORRADO, *Il linguaggio del silenzio. L'alterità linguistica nelle religioni del mondo classico*, *Studi storico religiosi* 2 (1978), 305–342.
- BRUNN ALBERT VON, \*JOSÉ MILLAN URDIALES, *El habla de Villacidayo*, Madrid 1966 (*Real Academia Española, Anejo* 13); *VRom.* 37 (1978), 373–374.
- BURGER HARALD, *Phraseologie und gesprochene Sprache*, in: *Standard und Dialekt. Studien zur gesprochenen und geschriebenen Gegenwartssprache*, *Festschrift für Heinz Rupp zum 60. Geburtstag*, hgg. von HEINRICH LÖFFLER, KARL PESTALOZZI und MARTIN STERN, Bern 1979, p. 89–104.
- BURGER MICHEL, *La tradition linguistique vernaculaire en Suisse romande: les patois*, in: *Le français hors de France*, Paris (Champion) 1979, p. 259–269.
- *Publication du Glossaire et Chronique 1978*, in: *80<sup>e</sup> Rapport annuel, 1978*, Neuchâtel 1979, p. 3–4 et 40–41.
- BUTZ BEAT, \* PETER BEHNSTEDT, *Viens-tu? Est-ce que tu viens? Tu viens? Formen und Strukturen des direkten Fragesatzes im Französischen*, Tübingen 1973; *VRom.* 37 (1978), 314–320.
- COLÓN GERMÁN, *La llengua catalana en els seus textos*, vol. II, Barcelona (Curial) 1978.
- ELIO ANTONIO DE NEBRIJA, *Diccionario latino-español (Salamanca 1492)*. Estudio preliminar por G. C. y AMADEU-J. SOBERANAS, Barcelona (Puvill-Editor) 1979.

- *Español «testaferro» ¿ lusismo o italianismo ?* in: *Homenaje a Vicente García de Diego*, tomo II, Madrid 1977 (*Revista de dialectología y tradiciones populares* 33 [1977]), p. 23–41.
- *Cartas cruzadas entre Walther von Wartburg y Miguel de Unamuno*, in: *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag*, p. 116–135.
- *L'anedó de la Crónica de Ramon Muntaner*, in: *Homenaje a Samuel Gili Gaya* (in memoriam), Barcelona 1979, p. 63–80.
- *Léxico y lexicografía catalanes*, *Revista española de lingüística* 9 (1979), 441–461.
- \* *Libro de Apolonio*. Estudios, ediciones, concordancias de MANUEL ALVAR, Valencia 1976; *VRom.* 37 (1978), 366–367.
- \* PETER BOYD-BOWMAN, *Léxico hispanoamericano del siglo XVI*, London 1972; *VRom.* 37 (1978), 372–373.

DARDEL ROBERT DE, *Les études romanes en Suisse (1945–1976)*, *VRom.* 37 (1978), 1–104.

- *La forme de la conjonction latine SI en roman*, *ZRPh.* 94 (1978), 257–266.
  - \* R. A. HALL, JR., *Comparative Romance Grammar*, vol. II: *Proto-Romance Phonology*, New York–Oxford–Amsterdam 1976 (*Foundations of linguistics series*); *VRom.* 37 (1978), 232–235.
- DECURTINS ALEXI, *Schons ad igli Dicziunari Rumantsch Grischün*, *Casa Paterna* Nr. 33–35, 16/20/23. 8. 1979, Nr. 36, 6. 9. 1979.
- \* R. VILETTA, *Grundlagen des Sprachenrechts*, Band 1, Zürich 1978 (*Zürcher Studien zum öffentlichen Recht* 4); *Bündner Zeitung* 7. 2. 1979, p. 5.
  - Herausgabe *DRG*, Fasz. 86–88.

DEPLAZES LOTHAR, cf. RASCHÈR VITTORIO F.

> EBERENZ ROLF, \* JOSÉ LUIS RIVAROLA, *Las Conjunctiones Concesivas en Español Medieval y Clásico*, Tübingen 1976 (*Beih. ZRPh.* 154); *ZRPh.* 94 (1978), 491–493.

- \* HEINZ KRÖLL, *Die Ortsadverbien im Portugiesischen, unter besonderer Berücksichtigung ihrer Verwendung in der modernen Umgangssprache*, Wiesbaden 1968; *VRom.* 37 (1978), 380–381.

EBNETER THEODOR, *Predicates in the logical structure of the speech act*, in: *Proceedings of the Twelfth International Congress of Linguists of Vienna, August 28 – September 2, 1977*, ed. by WOLFGANG U. DRESSLER and WOLFGANG MEID, Innsbruck 1978, p. 352–354.

- *Ebenen in der linguistischen und der didaktischen Sprechaktgrammatik*, Probleme, Konzepte, Beispiele, hgg. von KARL-RICHARD BAUSCH, Königstein 1979 (*Monographien Linguistik und Kommunikationswissenschaft* 45), p. 138–153.
- *Sprechakte und Sprachunterricht*, in: *Actes du colloque de la commission interuniversitaire suisse de linguistique appliquée*, Soleure, 2.–4. 10. 1978, *Bulletin CILA* 29 (1979), 23–38.
- \* FERENC KIEFER, NICOLAS RUWET (eds.), *Generative Grammar in Europe*, Dordrecht 1973 (*Foundations of languages, supplementary series* 13); *Erasmus* 31 (1979), 26–29.

EGLI ALFRED, *Die Orts-, Flur- und Gewässernamen unserer Gemeinde (Küsnacht). Von Chussenacho zu Küsnacht ...*, *Küsnachter Jahresblätter* 1979, 19–38.

FAUDEMAY ALAIN, \* PAUL ZUMTHOR, *Langue, texte, énigme*, Paris 1975; *VRom.* 37 (1978), 248–255.

FRIES UDO, *On a Typology of Answers*, in: *Proceedings of the Twelfth International Congress of Linguists, Vienna, August 28 – September 2, 1977*, ed. by WOLFGANG U. DRESSLER and WOLFGANG MEID, Innsbruck 1978, p. 528–532.

- GENINASCA JACQUES, *Du bon usage de la poêle et du tamis*, Documents de recherche du Groupe de Recherche sémio-linguistiques de l'Institut de la Langue Française-EHESS-Cnrs 1, Paris 1979.
- *Interpréter, persuader, transformer*, 'L'Essai sur le don' de Marcel Mauss, in: *Introduction à l'analyse du discours en sciences sociales*, Paris (Hachette) 1979, p. 71–101.
  - *Réflexions sur la comparabilité*, in: *Actes du VII<sup>ème</sup> Congrès de l'Association internationale de Littérature Comparée* (13–19 août 1978 Ottawa/Montréal), p. 319–323.
  - «Avoir du sens» vs «avoir un sens» dans une perspective discursive, in: *Panorama sémiotique*, Actes du premier congrès de l'Association Internationale de Sémiotique, Den Haag (Mouton) 1979, p. 648–651.
- GÉRARD-ZAI MARIE-CLAIRE, *Pier della Vigna: A Latin Manuscript discovered in the Lilly Library at Indiana University*, *Scriptorium* 32 (1978), 259–263 + Pl. 21 a et b.
- \* WILLY HIRDT, *Studien zum epischen Prolog. Der Eingang in der erzählenden Versdichtung Italiens*, München 1975 (*Humanistische Bibliothek* 23); *SM*, 3<sup>a</sup> serie, 19 (1978), 1080–1081.
  - \* *Studies in Honor of Mario A. Pei*, edited by JOHN FISHER and PAUL A. GAENG, Chapel Hill 1972; *VRom.* 37 (1978), 333–334.
  - 2 Kurzanzeigen, *VRom.* 37 (1978), 345, 345–346.
- GIACHERY EMERICO, *Incontro con Beatrice*, in: *Medioevo e Rinascimento veneto con altri studi in onore di Lino Lazzarini*, Padova (Antenore) 1979, p. 69–93 (= *Medioevo e Umanesimo* 34).
- *Ancora su Montale*, in: *Dante nella letteratura italiana del Novecento*, Atti del Convegno di studi – Casa di Dante – Roma, 6–7 maggio 1977, Roma 1979, p. 291–296.
- GIRAUD YVES, \* GUILLAUME COQUILLART, *Œuvres, suivies d'œuvres attribuées à l'auteur*. Edition critique avec introduction, notes et glossaire par M. J. FREEMAN, Paris-Genève 1975 (*TLF* 218); *VRom.* 37 (1978), 348–349.
- 1 Kurzanzeige, *VRom.* 37 (1978), 344.
- GLÄTTLI HUGO, *Remarques sur le choix du pronom personnel devant «faire» suivi d'un infinitif*, *RLiR* 43 (1979), 309–316.
- \* MAURICE GREVISSE, *Le Bon Usage, Grammaire française avec des remarques sur la langue française d'aujourd'hui*, Gembloux 101975; *VRom.* 37 (1978), 358–360.
- GNÄDINGER LOUISE, \* W. K. GRAFSCHAFT, *Die Onomasiologie von 'sterben' im Französischen*, Bonn 1974 (*Romanistische Versuche und Vorarbeiten* 50); *VRom.* 37 (1978), 303–306.
- GORNI GUGLIELMO, *In margine alla Giuntina di rime antiche*, *SM*, 3<sup>a</sup> serie, 19 (1978), 899–911.
- *Tre schede per l'Alberti volgare*, *Interpres* 1 (1978), 43–58.
  - *La metafora di testo*, *Strumenti critici* 38 (1979), 18–32.
  - *Una proposta per «Messer Brunetto»*, *SFI* 37 (1979), 19–32.
- GOSSEN CARL THEODOR, *Beiträge aus der Thesaurus-Arbeit XXI: Zu den romanischen Kommentaren II*, *MH* 36 (1979), 111–114.
- *Bundesrätliche Ansprachen und schweizerische Dreisprachigkeit*, in: *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag*, p. 934–949.
  - *Wie einer Metzlerlen fand*, in: *75 Jahre Raiffeisenkasse Metzlerlen-Mariastein 1904–1979*, Jubiläumsbericht, Geschäftsbericht 1978, Breitenbach 1979.
  - \* KURT BALDINGER, avec la collaboration de JEAN-DENIS GENDRON et GEORGES STRAKA, *Dictionnaire étymologique de l'ancien français (DEAF)*, Québec 1974; *VRom.* 37 (1978), 278–283.
  - \* W. PÖTTERS, ANNEGRET ALSDORF-BOLLÉE, *Sprachwissenschaftlicher Grundkurs für Studienanfänger: Französisch*. Materialien zur Einführung in die französische Sprachwissenschaft. 2. verbesserte und um ein Sachregister erweiterte Auflage, Tübingen 1975 (*Tübinger Beiträge zur Linguistik* 19); *VRom.* 37 (1978), 228–232.

– \* *Glossaire des Patois de la Suisse Romande*, fasc. 46–59, Neuchâtel-Paris 1966–70, Genève 1972–74; *ZRPh.* 94 (1978), 464–470.

GSCHWIND ULRICH, \* CHRISTIANE LEUBE-FEY, *Bild und Funktion der «dompna» in der Lyrik der Troubadours*, Heidelberg 1971 (*Studia Romanica* 21); *VRom.* 37 (1978), 342–344.

GÜNTERT GEORGES, *Tasso torna in Germania*, *Lettere Italiane* 31 (1979), 551–558.

HASELBACH HANS, \* ROLF SCHROTH, *Eine altfranzösische Übersetzung der 'consolatio philosophiae' des Boethius (Handschrift Troyes Nr. 898), Edition und Kommentar*, Bern/Frankfurt 1976 (*Europäische Hochschulschriften XIII/36*); *VRom.* 37 (1978), 296–303.

— HILTY GEROLD, *Les Serments de Strasbourg et la Séquence de Sainte Eulalie*, *VRom.* 37 (1978), 126–150.

– *Das Schicksal der lateinischen intervokalischen Verschlußlaute -p-, -t-, -k- im Mozarabischen*, in: *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag*, p. 145–160.

– *Die älteste romanische Lyrik. Ein Geschenk der abendländisch-morgenländischen Symbiose im mittelalterlichen Spanien*, *NZZ* Nr. 28, 3/4. 2. 1979, p. 67–68.

– \* TH. A. HAMMER, *Die Orts- und Flurnamen des St. Galler Rheintals. Namenstruktur und Siedlungsgeschichte*, Frauenfeld–Stuttgart 1973; *Erasmus* 31, No. 7–8 (10–IV–1979), Sp. 121–125.

HUBSCHMID JOHANNES, *Etymologische Prinzipien, dargestellt an kat. 'escotar' 'ein Kleid oben ausschneiden' und damit verwandten Wörtern vorromanischen Ursprungs*, in: *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag*, p. 643–666.

– Vorarbeiten für das *Rumänische etymologische Wörterbuch: rum. 'bătrîn'*, in: *Festschrift für Rupprecht Rohr zum 60. Geburtstag*, Heidelberg 1979, p. 183–198.

– Vorarbeiten für das *Rumänische etymologische Wörterbuch, I. Vorbemerkungen*, von J. H. und RUPPRECHT ROHR, *RRLi.* 24 (1979), 341–343.

– Vorarbeiten für das *Rumänische etymologische Wörterbuch, II. Etymologische Beiträge*, von J. H.; I. 'baltă', *RRLi.* 24 (1979), 343–352.

– \* ALBERT DAUZAT, GASTON DESLANDES, CHARLES ROSTAING, *Dictionnaire étymologique des noms de rivières et de montagnes en France*, Paris 1978 (*Etudes linguistiques* 21); *ZRPh.* 95 (1979), 155–161.

INEICHEN GUSTAV, *Allgemeine Sprachtypologie. Ansätze und Methoden*, Darmstadt 1979 (*Erträge der Forschung* 118).

– (ed.), *Romanische Bibliographie 1969–70*, 3 Bde., Tübingen 1979.

– *La descrizione della relativa; Un problema di grammatica contrastiva*, in: *La grammatica, Aspetti, teorici e didattici. Atti del IX Congresso internazionale di studi. Roma, 31 maggio – 2 giugno 1975*. A cura di F. ALBANO LEONI e M. ROSARIA PIGLIASCO, Roma 1979, p. 517–524.

– *Considerazioni sulla traduzione dei titoli*, in: *Retorica e scienze del linguaggio*, a cura di F. ALBANO LEONI e M. ROSARIA PIGLIASCO, Roma 1979, p. 185–191.

– *Der Maşdar im Arabischen und das innere Objekt*, in: *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag*, p. 255–257.

– *Le discours linguistique de Jean de Meun*, *Romanische Zeitschrift für Literaturgeschichte* 2/3 (1978), 245–253.

– \* HUGO SCHUCHARDT-BREVIER, *Ein Vademecum der allgemeinen Sprachwissenschaft*. Zusammengestellt und eingeleitet von LEO SPITZER, Darmstadt 1976; *IF* 82 (1977), 312–313.

– \* FERNANDE KRIER, *Le maltais au contact de l'italien*, Hamburg 1976; *IF* 82 (1977), 313.

- JUNG MARC-RENÉ, *Jean de Meun et son lecteur*, *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte* 2 (1978), 241–245.
- «Nur wer im Wohlstand lebt, lebt angenehm.» *Zu einer Ballade Villons*, *NZZ* Nr. 214, 16. 9. 1979, p. 68; Fernausgabe Nr. 212, 14. 9. 1979, p. 36.
  - \* DIETMAR RIEGER, *Gattungen und Gattungsbezeichnungen der Trobadorlyrik. Untersuchungen zum altprovenzalischen Sirventes*, Tübingen 1976 (*Beih. ZRPh.* 148); *VRom.* 37 (1978), 266–271.
- KELLER HANS-ERICH, 'La Pastorale de Roland': *A Basque Theatrical Interpretation of the Battle of Roncevaux*, *Olifant* 5 (1977–78), 29–41.
- *La Chanson de geste et son public*, in: *Mélanges de philologie et de littératures romanes offerts à Jeanne Wathelet-Willem*, Liège 1978, p. 257–285.
  - *L'Enquête de Coquebert de Montbret dans la Lozère*, in: *Mélanges de philologie romane offerts à Charles Camproux*, Montpellier (C.E.O.) 1978, p. 939–960.
  - *Quelques réflexions à propos de l'influence germanique sur les dialectes de la langue d'oïl*, in: *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag*, p. 813–828.
- KOLDE GOTTFRIED, *Sprachenwahl und Sprachenwechsel in mehrsprachigen Gruppen. Handlungsmodelle und Möglichkeiten ihrer empirischen Überprüfung, dargestellt an Daten aus der «zweisprachigen» Schweizer Stadt Biel*, *Deutsche Sprache* 6 (1978), 221–244.
- KOPP CHRISTINE, \* STANISLAW WIDŁAK, *Alcuni aspetti strutturali del funzionamento dell'eufemismo. Antonimia, sinonimia, omonimia e polisemia*, Wrocław-Warszawa-Kraków-Gdańsk 1972; *VRom.* 37 (1978), 334–335.
- KRISTOL ANDRES M., \* TULLIO TELMON, *Microsistemi linguistici in contatto in Val di Susa: l'articolo determinativo*, Pisa 1974; *VRom.* 37 (1978), 262–266.
- \* HEINZ PAULUS, *Die französische Zeitungsannonce. Synchronische und diachronische Syntax der «petites annonces» 1819–1973*, Tübingen 1976 (*Tübinger Beiträge zur Linguistik* 67); *VRom.* 37 (1978), 361–363.
- LIVER RICARDA, *Die Nachwirkung der antiken Sakralsprache im christlichen Gebet des lateinischen und italienischen Mittelalters*, Bern 1979 (*RH* 89).
- *Sprichwörter in der Divina Commedia*, *Deutsches Dante-Jahrbuch* 53/54, Köln–Wien 1978/79, p. 46s.
  - \* *Humanistisches Interesse an antiken und mittelalterlichen Sprichwörtern*. ZU SAMUEL SINGERS «Thesaurus der Sprichwörter des romanisch-germanischen Mittelalters»; *Wolfenbütteler Renaissance-Mitteilungen* 3 (1979/2), 69–70.
- LÓPEZ MOLINA LUIS, \* JOHN G. CUMMINS, *El habla de Coria y sus cercanías*, London 1974; *VRom.* 37 (1978), 374–376.
- LÜDI GEORGES, *Die Alternanz zwischen Dativ und Akkusativ bei «prier», «supplier», «requerir» im 15. und 16. Jahrhundert*, *VRom.* 37 (1978), 160–192.
- *Die semantische Valenz und ihre Beschreibung im Rahmen der Semanalyse*, in: R. KLOEPFER et alii (Hrsg.), *Bildung und Ausbildung in der Romania. II. Sprachwissenschaft und Landeskunde*, München 1979, p. 53–70.
  - \* MARC WILMET, *Etudes de morpho-syntaxe verbale*, Paris 1976; *ZFSL* 89 (1979), 53–57.
  - \* KERSTIN OLSSON, *La construction: verbe + objet direct + complément prédicatif en français. Aspects syntaxiques et sémantiques*, Stockholm 1976; *ZFSL* 89 (1979), 352–356.
- LURATI OTTAVIO, *L'ultimo lavaggio di Val Malenco*, Tirano 21979.
- *Una nuova interpretazione del toponimo Bellinzona*, *Bollettino Storico della Svizzera Italiana* 91 (1979), fasc. 4, 7.
  - Mitarbeit *VDSI*, fasc. 28.

- *Lingue in contatto e stratificazione linguistica*, in: *Language Learning. Individual Needs, Interdisciplinary Co-operation, Bi- a. Multilingualism*, Brussels 1978, p. 199–212.
  - \* G. MASETTI, *Vocabolario dei dialetti di Sarzana, Fosdinovo, Castelnuovo Magra*, Pisa 1973; *VRom.* 37 (1978), 339–341.
- MANDACH ANDRÉ DE, *Contribution à l'histoire du théâtre en Rouergue au XI<sup>e</sup> siècle: un Mystère de Sainte Foy?*, in: *La vie théâtrale dans les provinces du Midi. Actes du II<sup>e</sup> Colloque de Grasse, 1976*, éd. par YVES GIRAUD, avec préface par RAYMOND LEBÈGUE, de l'Institut, Tübingen – Paris 1979 (*Etudes littéraires françaises* 6).
- *La 'Chanson de sainte Foy' en occitan: chanson de geste, mystère ou 'théâtre de danse'?*, in: *La vie théâtrale dans les provinces du Midi. Actes du II<sup>e</sup> Colloque de Grasse, 1976*, éd. par YVES GIRAUD, avec préface par RAYMOND LEBÈGUE, de l'Institut, Tübingen – Paris 1979 (*Etudes littéraires françaises* 6).
  - \* HARVEY L. SHARRER, *A critical bibliography of Hispanic Arthurian Material, I: Texts: the prose of romance cycles*, London 1978; *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* 41 (1979), 659.
  - \* YVAN G. LEPAGE, *Les Rédactions en Vers du Couronnement de Louis, Editions avec introduction et des notes*, Genève 1978 (TLF 261); *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* 41 (1979), 659–661.
- MANZOTTI EMILIO, *Una lingua di tutti. Pratica, storia e grammatica della lingua italiana*, a cura di E. M., M. CORTI e F. RAVAZZOLI, Firenze (Le Monnier) 1979.
- *In margine a una nuova grammatica scolastica, Le lingue del mondo* 44, 118–125 und in: *II modello della cultura e i codici. Semiotica e scuola, Atti del VI Convegno dell'AISS*, Pavia (GJES) 1979, p. 286–311.
  - *Note sulla sintassi della 'Cognizione'*, in: *In ricordo di Cesare Angelini. Studi di letteratura e filologia*, a cura di FRANCO ALESSIO e ANGELO STELLA, Milano (II Saggiatore) 1979, p. 343–379.
  - *Sintagmi nominali a referenza generica*, in: *Logiche, formalizzazioni e lingue storico-naturali*, Roma (Bulzoni) 1979, p. 423–446 (in parte con la collaborazione di N. VILLA).
- MARCHAND JEAN-JACQUES, \* D. BOILLET, J. GUIDI, A. GODARD, E. MOURLOT, *Ville et campagne dans la littérature italienne de la Renaissance. II – Le courtisan travesti. Sannazaro, Castiglione, Le Tasse, Les grottes médicéennes*. Etudes réunies par ANDRÉ ROCHON, Paris 1977 (*Centre de recherche sur la Renaissance italienne* 6); *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* 41 (1979), 619–623.
- \* *Spogli dalle riviste. Svizzera* (Comptes rendus d'articles sur la littérature et la philologie italiennes publiés dans les revues suisses); *Studi e problemi di critica testuale* 19 (1979), 341–343.
- MARTIN MAX, *Die spätrömisch-frühmittelalterliche Besiedlung am Hochrhein und im schweizerischen Jura und Mittelland*, in: *Von der Spätantike zum frühen Mittelalter*, hgg. von JOACHIM WERNER und EUGEN EWIG, Sigmaringen 1979 (*Vorträge und Forschungen* 25, hgg. vom Konstanzer Arbeitskreis für mittelalterliche Geschichte), p. 411–446.
- MARZYS ZIGMUNT, *De la «scripta» au patois littéraire: à propos de la langue des textes franco-provençaux antérieurs au XIX<sup>e</sup> siècle*, *VRom.* 37 (1978), 193–213.
- *Mitarbeit GPSR*, fasc. 63.
- MENICHETTI ALDO, *Riletture di testi antichi*. 1. *Neri de' Visdomini*; 2. *Bonagiunta e Dante, Medioevo romanzo* 5 (1978), 347–361.
- *Una 'prosa' volgare di san Francesco*, *Studi e problemi di critica testuale* 19 (1979), 5–10.
  - \* JEAN FROISSART, *La prison amoureuse*, édition avec introd., notes et glossaire par ANTHIME FOURRIER, Paris 1974; *SM*, 3<sup>a</sup> serie, 19 (1978), 748–752.

- \* *Das altfranzösische Rolandslied nach der Oxforder Handschrift*, hgg. von ALFONS HILKA, siebente, verbesserte Aufl. besorgt von GERHARD ROHLFS, Tübingen 1974; *SM*, 3<sup>a</sup> serie, 19 (1978), 1098–99.
- \* *L'art d'amours. Traduction et commentaire de l'«Ars amatoria» d'Ovide*, édition critique par BRUNO ROY, Leiden 1974; *SM*, 3<sup>a</sup> serie, 19 (1978), 1099–1101.
- \* *La «Poissance d'amours» dello Pseudo-Richard de Fournival*, edizione critica a cura di GIAN BATTISTA SPERONI, Firenze 1975; *SM*, 3<sup>a</sup> serie, 19 (1978), 1108/9.
- METZELTIN MICHAEL, *Altspanisches Elementarbuch. I Das Altkastilische*, Heidelberg (C. Winter) 1979.
- *Wörterbuchdefinitionen und Zeitungsanzeigen: Ein Beitrag zur spanischen Lexikographie*, N 63 (1979), 363–378.
- \* D. ÍÑIGO LÓPEZ DE MENDOZA, MARQUÉS DE SANTILLANA, *La comedieta de Ponza*. Edición crítica, introducción y notas de M. P. A. M. KERKHOF, Groningen 1976; *VRom.* 37 (1978), 367–369.
- \* MARIA JOSÉ DE MOURA SANTOS, *Os falares fronteiriços de Tras-os-Montes*, Coimbra 1967 (Separata da *Revista Portuguesa de Filologia* 12/2, 13 e 14); *VRom.* 37 (1978), 378–379.
- MÜHLEMANN SUZANNE, \* GIOVAN BATTISTA PELLEGRINI, *Saggi di linguistica italiana. Storia struttura, società*, Torino 1975; *VRom.* 37 (1978), 337–339.
- MÜLLER WULF, *Le Chasseron*, in: *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag*, p. 629–642.
- \* R. HALLIG, *Spracherlebnis und Sprachforschung. Aufsätze zur romanischen Philologie*, hgg. von H. P. SCHWAKE, Heidelberg 1970; *VRom.* 37 (1978), 243–248.
- Mitarbeit *GPSR*, fasc. 63.
  
- NÜESCH HANS-RUDOLF, *Altwaldensische Bibelübersetzung*, Manuskript Nr. 8 der Bibliothèque municipale Carpentras, 2 Bände, Bern (Francke) 1979 (*RH* 92).
- \* GERHARD ROHLFS, *Rätoromanisch. Die Sonderstellung des Rätoromanischen zwischen Italienisch und Französisch*. Eine kulturgeschichtliche und linguistische Einführung, München 1975; *VRom.* 37 (1978), 256–261.
  
- OSSOLA CARLO, *La «Topica poetica» di G. A. Gilio da Fabriano*, in: AA. VV., *Retorica e Poetica*, éd. par G. FOLENA, Padova (Liviana) 1979, p. 259–283.
- «Attestazione» e «sottoscrittura»: gli ipogrammi di Saussure (con note inedite di Ferdinand de Saussure), *Il piccolo Hans* 22 (1979), 6–43.
- *Les «ossements fossiles» de la lettre chez Mallarmé et chez Saussure*, *Critique* 35 (1979), n° 391, 1063–1078.
  
- PFISTER MAX, *LEI Lessico Etimologico Italiano*, Faszikel 1, Wiesbaden (Dr. L. Reichert) 1979.
- *LEI Lessico Etimologico Italiano*, Supplemento bibliografico con la collaborazione di DIETER HAUCK, Wiesbaden (Dr. L. Reichert) 1979.
- *Bezeichnungen von 'Sauerampfer' (Rumex acetosa L.) und 'Sauerklee' (Oxalis acetosella L.) im Italienischen*, in: *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag*, p. 478–502.
- *Langobardische Superstratwörter im Italienischen*, *Jahrbuch für Internationale Germanistik* 11 (1979), 100–110.
- *Die kartographische Darstellung morphologischer Fakten im ALW und ALG*, *ZFSL* 89 (1979), 18–40.
- \* MARIA ANTONIETTA GRIGNANI, *Rime di Filenio Gallo*, Firenze 1973 (*Accademia Toscana di Scienze e Lettere «La Colombaria»*, *Studi XXVII*); *ZRPh.* 95 (1979), 478–480.
- PLANTA ROBERT VON, SCHORTA ANDREA, *Rätisches Namenbuch*, Band I: Materialien, zweite um einen Nachtrag erweiterte Auflage, Bern (Francke) 1979.

- RASCHÈR VITTORIO F., *Materiali e documenti ticinesi*, Serie I: *Regesti di Leventina*, a cura di V. F. R., LOTHAR DEPLAZES, GIUSEPPE CHIESI e CONSUELO JOHNER-PAGNANI, Fascicoli 16–17, Bellinzona 1979; Serie II: *Riviera*, a cura di V. F. R., L. D., G. C. e C. J.-P., Fascicoli 2–3, Bellinzona 1979.
- RINGGER KURT, *Pier della Vigna o la poesia del segno. Per una rilettura del canto XIII dell'«Inferno»*, *Medioevo Romano* 5 (1978), 85–99.
- ROTACH WILLI, *Weder Kämpfer noch Kampferbäume. Seltsame Alpnamen im Werdenberg und Sarganserland*, *Terra Plana* 4/1978, 31–32.
- ROVERE GIOVANNI, *Seconda generazione emigrata: identità culturale e lavoro universitario in Svizzera*, *Dossier Europa emigrazione IV/3–4* (1979), 50–53.
- SALOMONSKI EVA, \* J. COROMINAS, *Tópica Hespérica. Estudios sobre los antiguos dialectos, el substrato y la toponimia romances*, Madrid 1972 (*BRH II/169*); *VRom.* 37 (1978), 320–327.
- SCHIEDDEGGER JEAN, \* HORST G. KLEIN, *Tempus, Aspekt, Aktionsart*, Tübingen 1974 (*Romanistische Arbeitshefte 10*); *VRom.* 37 (1978), 360–361.
- SCHIB GRET, \* *Problemes de llengua i literatura catalanes. Actes del II Col·loqui Internacional sobre el Català* (Amsterdam 1970), Barcelona 1976; *VRom.* 37 (1978), 365–366.  
– 2 Kurzanzeigen, *VRom.* 37 (1978), 369–370, 370.
- SCHORTA ANDREA, *Il cudesch d'alp da l'Alp Suvretta da Samedan, scrit l'an 1722 da Florio Antonio Planta e copcho l'an 1809 da l'originel tres Giovanni da Nicolo Sandri*, do in stampa da A. SCH., *Annalas da la Società retoromantscha* 42 (1979), 173–202.  
– cf. PLANTA ROBERT VON.
- SEILER HANSJAKOB – K. HIOKI, *Cahuilla Dictionary*, Banning (Malki Museum Press) 1979.
- SIEBENMANN GUSTAV, *Wie spanisch kommen uns die Spanier vor? Beobachtungen zur Verwendung dieses Volksnamens im Deutschen*, in: *Sprache und Mensch in der Romania. Heinrich Kuen zum 80. Geburtstag*, hgg. von GERHARD ERNST und ARNULF STEFENELLI, Wiesbaden 1979, p. 152–168.  
– *História do termo e da noção de 'vanguarda': domínio lingüístico espanhol*, in: *Atas do XVIII Congresso Internacional de Literatura Ibero-Americana*, hgg. von AFRÂNIO COUTINHO und JOSÉ ARIEL CASTRO, Rio de Janeiro 1978, p. 17–22.
- SONDEREGGER STEFAN, *Die Siedlungsverhältnisse Churrätens im Lichte der Namenforschung*, in: *Von der Spätantike zum frühen Mittelalter*, hgg. von JOACHIM WERNER und EUGEN EWIG, Sigmaringen 1979 (*Vorträge und Forschungen 25*, hgg. vom Konstanzer Arbeitskreis für mittelalterliche Geschichte), p. 219–254.  
– *Die Ortsnamen*, in: *Ur- und frühgeschichtliche Archäologie der Schweiz*, Band 4: *Das Frühmittelalter*, Basel 1979, p. 75–96.
- SPECHT RENÉ, \* A. DE MANDACH, *Naissance et développement de la chanson de geste en Europe: III. Chanson d'Aspremont*, A. *Les cours d'Agoland et de Charlemagne*, Genève 1975 (*PRF 124*); *VRom.* 37 (1978), 292–296.  
– \* PETER RICKARD, *Chrestomathie de la langue française au quinzième siècle*, Cambridge 1976; *VRom.* 37 (1978), 350–352.
- STÄUBLE ANTONIO, *Ein neuer Text und ein neuer Kommentar zum «Decameron»*, *NZZ* Nr. 28, 3./4. 2. 1979.  
– *Zum Stand der literarischen Renaissance-Forschung – Italianisten-Weltkongreß*, *NZZ* Nr. 113, 17. 5. 1979.  
– *Theater und Wissenschaft – Ein Studienzentrum über das Theater des Mittelalters und der Renaissance in Viterbo*, *NZZ* Nr. 150, 2. 7. 1979.

- \* PATRICK BOYDE, *Dante's Style in his Lyric Poetry*, Cambridge 1971; in: *Deutsches Dante-Jahrbuch* 51/52, Köln-Wien 1976/77, p. 139–141.
- \* LEO SPITZER, *Studi italiani*, a cura di CLAUDIO SCARPATI, Milano 1976; *VRom.* 37 (1978), 335–337.
- \* GIOVANNI BOCCACCIO, *Decameron*, ed. critica secondo l'autografo hamiltoniano a cura di VITTORE BRANCA, Firenze 1976, et GIOVANNI BOCCACCIO, *Decameron*, a cura di VITTORE BRANCA, vol. IV di Tutte le opere di G. B., Milano 1976; *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* 41 (1979), 226–230.
- STRÄHL PIA, \* BRANKO FRANOLIĆ, *L'influence de la langue française en Croatie d'après les mots empruntés. Aspect socio-historique*, Paris 1975; *VRom.* 37 (1978), 354–356.
- STRICKER HANS, *Nochmals «Gamper»-Namen, Terra Plana* 3/1979 (Vierteljahreszeitschrift, Mels), 33–34 (zum Artikel von W. Rotach, *Terra Plana* 4/1978).
- *Ortsnamen zwischen Wandel und Beharrlichkeit. Zur Neuauflage des Rätischen Namenbuches, Bündner Zeitung Nr. 96*, 25. 4. 1979, p. 17.
- Mitarbeit DRG, Fasz. 86–87.
- SUGRANYES DE FRANCH RAMÓN, *Un manuscrit català d'Oxford: les «Ordinacions de la Confraria de Sant Jaume» de València*, in: *Miscel·lània Aramon i Serra. Estudis de llengua i literatura catalanes oferts a R. Aramon i Serra en el seu setantè aniversari*, vol. I, Barcelona (Curial) 1979, p. 555–560.
- \* GERMÁN COLÓN, *El léxico catalán en la Romania*, Madrid 1976 (*Biblioteca Románica Hispánica, II*, 245); *VRom.* 37 (1978), 363–365.
  
- THOM MICHEL, 'Diairi', 'verquelure': *problèmes d'étymologies montbéliardaises*, *Bulletin et Mémoires de la Société d'Emulation de Montbéliard* 74, fasc. 101 (1978), 71–98.
  
- WÜEST JAKOB, *Bemerkungen zu einigen Definitionen der Sprache*, *VRom.* 37 (1978), 105–125.
- \* CHRISTIAN LOUIS VAN DEN BERGHE, *La phonostylistique du français*, The Hague-Paris 1976; *VRom.* 37 (1978), 306–309.
- \* CLAIRE BLANCHE-BENVENISTE, *Recherches en vue d'une théorie de la grammaire française. Essai d'application à la syntaxe des pronoms*, Paris 1975; *VRom.* 37 (1978), 309–314.
- \* JEAN CLAUDE BOUVIER, *Les parlers provençaux de la Drôme. Etude de géographie phonétique*, Paris 1976; *VRom.* 37 (1978), 271–274.
- \* ROBERT MARTIN, *Inférence, antonymie et paraphrase. Eléments pour une théorie sémantique*, Paris 1976 (*BFR A/39*); *VRom.* 37 (1978), 224–228.
- \* *Modèles logiques et niveaux d'analyse linguistique*. Colloque organisé par le Centre d'analyse syntaxique de l'Université de Metz (7–9 novembre 1974). Actes p. p. J. DAVID et R. MARTIN, Paris 1976 (*Recherches linguistiques* 2); *VRom.* 37 (1978), 219–224.
- \* BERNARD L. ROCHET, *The Formation and Evolution of the French Nasal Vowels*, Tübingen 1976 (*Beih. ZRPh.* 153); *VRom.* 37 (1978), 274–277.
- \* EDMUND STENGEL, *Chronologisches Verzeichnis französischer Grammatiken vom Ende des 14. bis zum Ausgange des 18. Jahrhunderts* nebst Angabe der bisher ermittelten Fundorte derselben. Neu herausgegeben mit einem Anhang von HANS-JOSEF NIEDEREHE, Amsterdam 1976; *VRom.* 37 (1978), 352–353.
- WUNDERLI PETER, *Valéry und Saussure*, *ZFSL* 88 (1978), 289–312.
- *Die Strukturen der Wortbildungen mit «avant-»*, in: *Festschrift Kurt Baldinger zum 60. Geburtstag*, p. 330–360.
- *Satz, Paragraph, Text – und die Intonation*, in: J. S. PETÖFI (ed.), *Text vs. Sentence. Basic Questions of Text Linguistics*, Hamburg 1979, p. 319–341.

- «*Ce neutre*» en moyen français. Etude de syntaxo-sémantique phrastique et transphrastique, in: M. WILMET (éd.), *Sémantique lexicale et sémantique grammaticale en moyen français*. Colloque organisé par le Centre d'études linguistiques et littéraires de la Vrije Universiteit Brussel (28–29 septembre 1978), Bruxelles 1979, p. 185–256.
- \* ULLA JOKINEN, *Les relatifs en moyen français*. Formes et fonctions, Helsinki 1978; *R 100* (1979), 273–281.
- \* ULLA JOKINEN, *Les relatifs en moyen français*. Formes et fonctions, Helsinki 1978; *Erasmus 31* (1979), 22–26.
- \* HANS-GEORG OBERNAUER, *Etude de syntaxe interrogative du français: QUOI, COMBIEN et le complémenteur*, Tübingen 1976; *GRM NF 29* (1979), 241–243.
- \* RENÉ AMACKER, *Linguistique saussurienne*, Genève 1975; *ZRPh. 95* (1979), 104–114.
- \* *Travaux de linguistique et de littérature* publiés par le Centre de philologie et de littératures romanes de l'Université de Strasbourg *13/1* (1975); *VRom. 37* (1978), 235–243.

ZINSLI PAUL, *Von der Eigenart der deutschsprachigen Flurnamen am Südrand der Alpen* (Zusammenfassung eines Lichtbildervortrages, gehalten am *Seminario Walser* in Gressoney am 24. August 1979), *Wir Walser 17* (1979), 23–26.

ZUFFEREY FRANÇOIS, \* JEAN FRAPPIER, *Autour du Graal*, Genève 1977; *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance 41* (1979), 658–659.

ZUMTHOR PAUL, *Comments on H. R. Jauss's article*, *New Literary History 10*, 367–376.

- *From Hi(story) to poem, or the path of pun: the Grands Rhétoriciens of 15th Century France*, *New Literary History 10*, 231–263.
- *Pour une poétique de la voix*, *Poétique 40* (1979), 514–524.
- *Le moyen âge et nous: questions et méthode*, *RR 70* (1979), 205–218.
- *Carnaval et grande rhétorique*, in: *La fête en question*, édité par K. GÜRTTLER et M. SARFATI-ARNAUD, Montréal (Presses de l'Université) 1979, p. 82–91.

### 3. Dissertationen

#### Basel

CLAUDE GAUTHIER, *La grammaire française normative sous l'angle de l'enseignement secondaire en Suisse alémanique*.

#### Bern

MARTINO MALINVERNI. *L'aggettivo di relazione in italiano moderno*.

#### Fribourg

ANDRÉ GILLOZ, *Etudes des versions françaises du «De miseria humanae conditionis»*.

#### Zürich

URS NAEGELI, *Ansatz zur Beschreibung der französischen Satzadverbien*.